

*Cortina*

COMITATO OLIMPICO NAZIONALE ITALIANO

FEDERAZIONE DELLE FEDERAZIONI SPORTIVE

R O M A

Roma, 12 febbraio 1949

AL COMITATO INTERNAZIONALE OLIMPICO

Mon Repos

(Suisse)

= LAUSANNE =

OGGETTO: Giochi Olimpici d'Inverno 1956.

Abbiamo l'onore di accompagnare alla presente una istanza ufficiale, con la quale il Sindaco di Cortina d'Ampezzo propone a codesto C.I.O. che sia affidata alla Città la organizzazione dei Giochi Olimpici d'Inverno dell'anno 1956.

La istanza è accompagnata da traduzione in lingua inglese e da copia autentica del verbale della apposita riunione, tenuta dal Consiglio Comunale di Cortina d'Ampezzo.

La Giunta Esecutiva del Comitato Olimpico Nazionale Italiano, nella sua riunione del 27.1.1949, ha esaminato l'istanza in parola ed ha deliberato di appoggiare e di inoltrare ufficialmente la candidatura di Cortina d'Ampezzo per i Giochi Invernali del 1956.

Nella certezza che il C.I.O. vorrà esaminare con la migliore benevolenza l'istanza che si inoltra, si inviano i migliori saluti.

*Bruno Zauli*

Dott. Bruno Zauli  
SEGRETARIO GENERALE DEL CONI

*Onesti*

Avv. Giulio Onesti  
PRESIDENTE DEL C.O.N.I.

STADIO NAZIONALE - TELEFONI 390.181 - 393.201 - TELEGR.: CONI-ROMA

3 allegati





# COMUNE DI CORTINA D'AMPEZZO

PROVINCIA DI BELLUNO

Cortina the 4 of January 1949

INTERNATIONAL OLYMPIC COMMITTEE  
LAUSANNE

As the Major and Chief of the Town Council of the Winter and Summer Resort of Cortina d'Ampezzo, Dolomites Italy it gives me the great pleasure to apply to your honorable Body for the honour of organising the Olympic Winter games 1956 in our small alpine town.

The Honorable Body has designed Cortina once already for arranging the supreme Winter sports Competition in 1944 the outbreak of war prevented it from being carried out.

The hospitable people of Cortina met your decision of that time with the greatest enthusiasm and considered it as a great award and the statement that Cortina really deserved amongst many other places the honour of being the site of the Olympic winter games.

Cortina believes it has every major facility necessary for the traditionally fine conduct of this great international event. It is in every respect a well planned resort, with 55 hotels of all sizes and ranks, boarding houses and villas offering accommodation for about 10.000 people. In the district of Cortina all the natural conditions are present; the beauty of the mountain landscape is unrivalled; there is plenty of sun-shine and excellent snow conditions from December till March. Sport facilities are up-to-date and place is within easy reach from all European Capitals and only 2 and half hour from Venice.

A Committee of the town will take the pleasure to submit to your Hon. Body, at its meeting in Rome, all details wanted for demonstrating that your Honorable Body recalling the merits Cortina has acquired for the development of Winter-sports will meet our great aspiration.

Your very sincerely

Mayor and Chief of the Town -Council







# COMUNE DI CORTINA D'AMPEZZO

PROVINCIA DI BELLUNO

Cortina, 4 gennaio 1949

Onorevole

COMITATO INTERNAZIONALE OLIMPIONICO

LAUSANNE Svizzera

=====

Nella mia qualità di Sindaco e Presidente del Consiglio Comunale della Stazione di Cortina d'Ampezzo (Dolomiti, Italia) ho il piacere di presentare a codesto On. Comitato la domanda, di affidare a questa Città-dina l'onore di organizzare il VII° Torneo dei GIOCHI OLIMPIONICI INVERNALI, che si svolgeranno nel 1956.

La grande manifestazione è stata assegnata a Cortina da parte di Codesto On. Comitato già per l'anno 1944, ma sfortunatamente la immane guerra ha impedito il suo svolgimento.

L'ospitale popolazione di Cortina d'Ampezzo aveva allora appreso la decisione di codesto On. Comitato con grande entusiasmo e come un'autorevolissimo riconoscimento che la cittadina Dolomitica è, fra tante altre, la più meritevole e la più adatta per albergare la massima manifestazione sportiva invernale.

Difatti, Cortina offre tutte le condizioni di ordine climatico, geografico, alberghiero, sportivo ed organizzativo per garantire alla grande manifestazione il più degno svolgimento. Essa ha una attrezzatura alberghiera imponente di 55 alberghi e Pensioni di ogni categoria con una capienza totale di circa diecimila letti; gli impianti sportivi, per tutte le specialità, sono moderni. Le bellezze naturali della conca ampezzana sono impareggiabili, il suo clima favorevolissimo e le condizioni della neve generalmente ottime, da dicembre a marzo. La posizione geografica di Cortina è oltremodo felice, tanto che, dista solo 2 1/2 ore di auto da Venezia ed è felicemente raggiungibile con i mezzi più rapidi da tutte le capitali d'Europa.

Una Rappresentanza di questa cittadina chiederà l'onore di poter illustrare a codesto On. Comitato, in occasione della sua prossima sessione a Roma, i particolari vantaggi che offre Cortina e che la rendono meritevole di essere nuovamente designata a Sede dei Giochi Olimpionici Invernali.

Sinceramente io spero, che codesto On. Comitato vorrà, in riconoscimento dei grandi meriti che Cortina ha per lo sviluppo degli sports invernali, assegnarle la massima manifestazione invernale nell'anno 1956, ed in tale fiduciosa attesa, prego codesto On. Comitato di voler accogliere i deferenti ossequi della cittadinanza ed i miei personali.

Devotissimo

Sindaco e Presidente del Consiglio Comunale  
di Cortina







INTERNATIONAL  
OLYMPIC  
COMMITTEE

## Disclaimer for using IOC publications and e-documents

*“This content (the “Content”) is made available to you (“You”) by the International Olympic Committee (the “IOC”) for non-commercial, educational, research, analysis, review or reporting purposes only. The Content shall not be re-distributed, as made available to you by the IOC, in part or in whole, except to the extent that such content is a derivative work created by You. Re-distribution of compilations of the Content made available to you is expressly excluded. The IOC makes no warranties or representations about and assumes no liability for the information included in the Content, neither its accuracy nor completeness. You agree to indemnify, defend and hold harmless the IOC from and against all claims, losses, expenses, damages and costs, resulting from or arising out of your use or misuse of the Content, or any violation by you of these terms, which shall be governed, interpreted and construed by, under and pursuant to the laws of Switzerland, without reference to its principle of conflict of laws. You agree that any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to the present Licence of Use shall be submitted to the exclusive jurisdiction of the competent courts in Lausanne, Switzerland.”*